

Light Reading

Septiembre y octubre de 2020

Refrésquese el próximo verano, plante un árbol este otoño

Luego de otro verano caluroso, es probable que se pregunte cómo estar más fresco el próximo verano. Plantar árboles y ubicarlos estratégicamente puede ayudar a refrescar su casa y mejorar su eficiencia energética.

Los árboles tienen muchos beneficios. Reducen la escorrentía de aguas pluviales, mejoran la calidad del aire, aumentan el valor de las propiedades y pueden promover la salud. Un árbol caducifolio (los que pierden las hojas en invierno) en el lado oeste de su vivienda puede darle sombra durante el verano y permitir que los rayos de sol la calienten durante el invierno. A medida que crece, el árbol da más sombra y mantiene más fresca la casa. Una vivienda con consumo energético eficiente que reciba la sombra de dos árboles de 25 pies (unos 8 m) de altura sobre su lado oeste será más fresca y cómoda en verano; además, los árboles pueden reducir los costos de refrigeración en la época de calor.

Si queremos tener sombra en esta zona, lo mejor es plantar los árboles al oeste. Asegúrese de plantarlos lejos de las líneas eléctricas y llame al 8-1-1 antes de empezar a cavar. Para plantar árboles en el frente de su vivienda, es necesario que obtenga un permiso gratuito emitido por el Seattle Department of Transportation (Departamento de Transporte de Seattle). Si desea obtener información sobre el permiso y una lista de árboles que, por su tamaño, pueden plantarse cerca de líneas eléctricas, consulte el Street Tree Manual (Manual de árboles en la vía pública) del Seattle Department of Transportation que se encuentra en línea en esta página web:

seattle.gov/trees/planting-and-care/street-trees.

¿Finanzas afectadas por la COVID-19? Podemos ayudarlo.

City Light ofrece varios recursos para ayudar a aquellos clientes que han sido afectados financieramente por la pandemia de COVID-19. No le cortaremos el suministro a aquel que no pague durante este momento tan complicado y, además, tenemos opciones de pago y programas de ayuda para quien los necesite.

Si sus cuentas están al límite, comuníquese con nosotros para que podamos elaborar un plan de pago llamando al (206) 684-3000 o enviando un correo electrónico las 24 horas del día, los 7 días de la semana a seattle.gov/utilities/about-us/email-question.

Obtenga una lista completa de los programas de ayuda para pagar las facturas de servicios públicos y otros recursos comunitarios en <https://powerlines.seattle.gov/2020/03/18/covid-19-resources>.

Cuidado con las estafas telefónicas

City Light jamás lo llamará para exigirle un pago inmediato por teléfono. Si alguien se comunica con usted para amenazarlo con que se cortará el servicio si no paga de inmediato, se trata de una estafa. Corte la llamada inmediatamente y llámenos al (206) 684-3000 o ingrese a seattle.gov/light/endscams para denunciar el intento de estafa. Para obtener más información, visite seattle.gov/light/endscams.

Este otoño, coseche ahorros con estos consejos

A medida que los días empiezan a ser más cortos y las noches, más frías, es común aumentar la calefacción, encender el horno y querer que todo tenga sabor a pastel de calabaza. Si sus cuentas están al límite, es hora de pensar en nuevas formas de tener una vivienda cálida sin que su factura de electricidad aumente demasiado. Aquí le presentamos algunos consejos para que pueda ahorrar en esta estación.

- Ilumine de forma estratégica. Las lámparas de mesa direccionales y otras opciones de iluminación especial pueden concentrar la iluminación donde usted la necesite y, de esta forma, puede prescindir de la iluminación general. También puede usar sensores o temporizadores para que las luces exteriores y de seguridad estén prendidas solamente cuando las necesite y sean más eficientes.
- Encuentre y reduzca las fugas de aire. Una corriente de aire es lo peor para un ambiente cálido, y las fugas de aire pueden costarle un tercio de sus gastos de calefacción. Lo que puede hacer es inspeccionar visualmente su vivienda para ver si entra luz por las aberturas, ya que eso indica una fuga de aire. Puede implementar algunas soluciones económicas, como instalar burletes en puertas y ventanas, colocar protecciones plásticas para contraventanas y aplicar masilla alrededor de los marcos internos de las ventanas.
- Use el agua caliente de forma moderada. Darse un baño caliente puede ser tentador, pero ¿sabía que calentar agua es la actividad que más energía consume en el hogar después de la calefacción y la refrigeración? Tome duchas relativamente cortas y considere la posibilidad de comprar un cabezal de ducha de bajo caudal.
- Prepare su sistema de calefacción. Llegó el momento de limpiar los zócalos radiantes o reemplazar los filtros del sistema de calefacción. Los sistemas de calefacción que reciben un buen mantenimiento son más eficientes y tienen menos posibilidades de averiarse. Evite que los muebles, las cortinas y demás elementos de su hogar interrumpan el flujo de calor de su sistema de calefacción.

Obras en su vecindario

Para brindarle un servicio confiable, [Seattle City Light tiene cuadrillas trabajando en los siguientes vecindarios:](#)

- Arroyo/South Arbor Heights: instalación de conductos subterráneos, bóvedas y luces en la vía pública para reemplazar la infraestructura vieja.
- Chinatown-International District: modernización a luces de led de los accesorios de iluminación debajo de los puentes en distintos pasos elevados de la autopista.
- Centro de Seattle: instalación de bancos de ductos subterráneos para mejorar la confiabilidad del sistema eléctrico del centro.
- Área de servicio: reemplazo de los postes de electricidad viejos en toda el área de servicio para mejorar la seguridad y la confiabilidad.
- Suroeste de Seattle: mejoramiento de las comunicaciones entre varias subestaciones de servicios públicos mediante el reemplazo de los cables de fibra óptica aéreos.

Esta es una lista parcial. Si desea conocer detalles, visite el sitio web seattle.gov/light/atwork para tener acceso a nuestro mapa y obtener más información sobre proyectos específicos.

Consejo de seguridad desde el campo

“Cuando trabaje en los exteriores de su vivienda, recuerde mirar hacia arriba y verificar si hay cables. No se acerque a las líneas eléctricas aéreas con escaleras altas, materiales para techos y equipos de poda para evitar una situación peligrosa. Si planea trabajar cerca de una línea eléctrica, comuníquese con City Light por teléfono al 684-3000 y programe una interrupción de servicio temporal por su seguridad”.

Seattle City Light

700 Fifth Avenue
PO Box 34023
Seattle, WA 98124-4023

¿Tiene preguntas, comentarios o sugerencias? Llame al **(206) 684-3000**.

Editor: Tony White, tony.white@seattle.gov

El boletín informativo también está disponible en inglés, vietnamita, chino, somalí, tagalo y coreano. Puede consultarlo a través de internet u obtener una copia llamando al **(206) 684-3000**.